HOKKAIDO ITALIAN

English / 繁體中文 / 简体中文

SAPPORO

APPETIZER（前菜）《COLD DISH》《冷盤》《冷盘》

① Grissini
格里西尼 / 格里西尼
（グリッシーニ）
¥200
(Tax-included ¥220)

② Garlic Flavored Broccoli
蒜香青花椰菜 / 蒜香西兰花
（ブロッコリーのガーリック風味）
¥480
(Tax-included ¥528)

③ Assorted Italian olives
橄欖拼盤 /　橄欖拼盤
（イタリア産オリーブ盛り合わせ）
¥380
(Tax-included ¥418)

④ Chicken and Mushrooms Marinated with Herb
酸漬香草鮮菇雞肉 /　酸爽香草鲜菇鸡肉
（ハーブ香るチキンとキノコのマリネ）
¥480
(Tax-included ¥528)

⑤ Frittata
義式煎蛋餅 / 意式煎蛋饼
（「下川六〇酵素卵」のフリッタータ）
¥580
(Tax-included ¥638)

⑥ Raw Ham Assortment
火腿拼盤 / 火腿拼盘
（ハム盛り合わせ）
¥780
(Tax-included ¥858)

⑦ Cheese Assortment
奶酪拼盤 / 奶酪拼盘
（チーズ盛り合わせ）
¥780
(Tax-included ¥858)

⑧ Italian Grilled Vegetables and Herb Marinated Shrimp
意大利烤蔬菜和香草醃蝦 / 意大利烤蔬菜和香草腌虾
（イタリアングリル野菜と海老の香草マリネ）
¥680
(Tax-included ¥748)

⑨ Hokkaido pork terrine
北海道豬肉凍 / 北海道猪肉冻
（北海道産ポークのテリーヌ）
¥880
(Tax-included ¥968)

⑩ Assortment of 8 Italian appetizers
8 種意大利開胃菜拼盤（1 份）/ 8 种意大利开胃菜拼盘（1 份）
（イタリア前菜 8 品盛り合わせ（1 人前））
¥880
(Tax-included ¥968)

⑪ Hokkaido Octopus Carpaccio with Mashed Potato Sauce
北海道章魚生牛肉片配土豆泥醬/北海道章鱼生牛肉片配土豆泥酱
（北海道産水ダコのカルパッチョマッシュポテトソース）
¥980
(Tax-included ¥1,078)

⑫ Hokkaido Roast Beef Carpaccio　Venetian Style
嫩烤北海道產牛肉義式冷盤　威尼斯風味 /
北海道产烤牛肉的意式肉片　威尼斯风味
（北海道産ローストビーフのカルパッチョスタイル ヴェネツィア風）
¥1,280
(Tax-included ¥1,408)

APPETIZER（前菜）《HOT DISH》《熱食》

① Hokkaido wheat Focaccia
北海道小麥佛卡恰 / 北海道小麦佛卡恰
（北海道産小麦のフォカッチャ）
¥200 (Tax-included ¥220)

② From Furano, Hokkaido Rice Croquette（1piece）
來自北海道富良野的“七星”米饭可乐饼（1 个）/
来自北海道富良野的“七星”米飯可樂餅（1 個）
（北海道富良野産「ななつぼし」のライスコロッケ）
¥380 (Tax-included ¥418)

②

③ eep-Fried Gnocchi and Sausage Platter
法式炸薯條和香腸 / 炸薯条和香肠
（揚げニョッキとソーセージ）
¥580 (Tax-included ¥638)

④ Sea lettuce Zeppoline
海萵苣炒麵包 / 海生菜和炸面包
（ナポリ名物！あおさのゼッポリーネ）
¥580 (Tax-included ¥638)

④

⑤ Fried Potato from Hokkaido
薯條 / 薯条
（北海道産フライドポテト）
● Butter Whip
黄油鞭子 / 奶油鞭子
（バターホイップ）¥200 (Tax-included ¥220)
¥680 (Tax-included ¥748)

⑥ Whelk Ajillo
北海道土豆泥大蒜油的味道 /北海道土豆泥大蒜油的味道
（北海道産つぶ貝のアヒージョ）
¥980 (Tax-included ¥1078)

⑥

⑦ Shrimp Ajillo
蝦蒜油的味道 / 虾蒜油的味道
（ぷりぷり海老のアヒージョ）
¥980 (Tax-included ¥1078)

⑧ Baguette（addition 4pieces）
法國麵包（添加 4 件）/ 法国面包（添加 4 件）
（バケット（追加 4 個））
¥200 (Tax-included ¥220)

⑨ White lasagna with Camembert from Hokkaido and 4 kinds of cheese
白色千層面配北海道產卡門培爾奶酪和 4 種奶酪
/ 白色千层面配北海道产卡门培尔奶酪和 4 种奶酪
（北海道産カマンベールと4種チーズを使った白いラザニア）
¥1,280 (Tax-included ¥1,408)

⑨

INSALATA（サラダ）《SALAD》《沙拉》

⑩ Caesar salad with chicken breast
凯撒鸡胸肉沙拉 / 凱薩雞胸肉沙拉
（鶏むね肉の“白雪”シーザーサラダ）
S ¥780 (Tax-included ¥858)
M ¥980 (Tax-included ¥1,078)

⑪ Luxury salad with 3 types of ham
豪华沙拉配 3 种火腿 / 豪華沙拉佐 3 種火腿
（3 種ハムの贅沢サラダ）
S ¥780 (Tax-included ¥858)
M ¥980 (Tax-included ¥1,078)

⑫ Shrimp and avocado salad
將奶酪撒在蝦和鱷梨沙拉上 / 将奶酪撒在虾和鳄梨沙拉上
（チーズたっぷり ぷりぷり海老とアボカドのサラダ）
S ¥980 (Tax-included ¥1,078)
M ¥1,180 (Tax-included ¥1,298)

⑬

⑬ Salad with Red Snow Crab
紅楚蟹沙拉 / 红楚蟹沙拉
（紅ズワイガニのミモザサラダ）
S ¥880 (Tax-included ¥968) M ¥1,080 (Tax-included ¥1,188)

PASTA（パスタ）《PASTA》《義大利麵》《意大利面》

Garlic / 蒜

① Bacon and eggs, spinach peperoncino
奶油大蒜意大利面、培根、蛋黄、菠菜 / 奶油大蒜意大利面配培根、蛋黄和菠菜
（究極のペペたま「農家のベーコン」と「下川六〇酵素卵」、ほうれん草のペペロンチーノ）
¥950
(Tax-included ¥1,045)

② Peperoncino with Hokkaido Octopus and Perilla
北海道産章魚與青紫蘇蒜辣義大利麵 / 北海道产章鱼和紫苏的蒜油辣椒意大利面
（北海道産水ダコと大葉のペペロンチーノ）
¥1,080
(Tax-included ¥1,188)

③ Vongole Bianco
義大利白酒蛤蠣麵 / 意大利白酒蛤蜊面
（北海道厚岸産アサリのボンゴレビアンコ）
¥1,180
(Tax-included ¥1,298)

④ Red snow crab and mushroom peperoncino
红雪蟹和蘑菇 / 紅雪蟹和蘑菇
（紅ズワイガニとキノコのペペロンチーノ）
¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

⑤ Plump Shrimp and Karasumi Peperoncino
肥美的蝦和烏住辣椒醬 / 肥美的虾和乌住辣椒酱
（ぷりぷり海老とカラスミのペペロンチーノ）
¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

Tomato Sauce / 番茄醬

⑥ Tomato and Garlic Spaghetti
蕃茄大蒜 / 蕃茄大蒜
（トマトとニンニクのスパゲティ）
¥900
(Tax-included ¥990)

⑦ Vongole Rosso
義大利紅醬蛤蠣麵 / 义大利红酱蛤蜊面
（北海道厚岸産アサリのボンゴレロッソ）
¥1,180
(Tax-included ¥1,298)

⑧ Bacon amatriciana
培根和番茄醬 / 培根和番茄酱
（「農家のベーコン」のアマトリチャーナ）
¥1,280
(Tax-included ¥1,408)

⑨ Fresh mozzarella cheese and bacon, Eggplant tomato sauce
新鮮的馬蘇里拉奶酪和培根, 茄子番茄醬 / 新鲜的马苏里拉奶酪和培根, 茄子番茄酱
（生モッツァレラチーズと「農家のベーコン」、茄子のトマトソース）
¥1,480
(Tax-included ¥1,628)

⑩ Florentine tomato sauce with bacon and eggs
佛羅倫薩番茄醬配培根和雞蛋 / 佛罗伦萨番茄酱配培根和鸡蛋
(「農家のベーコン」と「下川六〇酵素卵」のフィレンツェ風トマトソース)
¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

⑪ Our Specialty! Blue Crab with Sauce
特産! 梭子蟹 紅茄醬 / 特産! 梭子蟹 红茄酱
（名物! 渡り蟹のトマトソース）
¥1,580
(Tax-included ¥1,738)

PASTA（パスタ）《PASTA》《義大利麵》《意大利面》

Cream / 白醬

⑫Carbonara with Tokachi Fresh Cream
培根蛋奶義麵 / 培根蛋面
（「下川六〇酵素卵」の濃厚カルボナーラ）

¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

⑬Shrimp and Avocado with Tomato Cream Sauce
酪梨蝦蕃茄奶麵 / 培根蛋面
（ぷりぷり海老とアボカドのトマトクリームソース）

¥1,480
(Tax-included ¥1,628)

⑭Pasta with Smoked Salmon and Spinach in White Sauce
燻鮭魚和菠菜奶油義大利麵 / 熏鮭鱼和菠菜的奶油酱汁
（スモークサーモンとほうれん草のクリームソース）

¥1,280
(Tax-included ¥1,408)

⑮Hokkaido Cod Roe, Scallop and Arugula with Cream Sauce
北海道产鳕鱼籽、扇貝、芝麻菜的奶油酱 / 北海道產鱈魚籽、帆架、芝麻菜的奶油醬
（北海道産たらこ、ホタテ、ルッコラのクリームソース）

¥1,480
(Tax-included ¥1,628)

⑯Luxury carbonara with black truffle-scented "Shimokawa Rokuo Koso Egg"
使用北海道鸡蛋制成的高级意大利面，散发着黑松露的香味 /
使用北海道雞蛋製成的高級義大利麵，散發著黑松露的香味
（黒トリュフ香る「下川六〇酵素卵」の贅沢カルボナーラ）

¥1,580
(Tax-included ¥1,738)

Other / 其他

⑰Pasta with mushrooms
蘑菇義大利麵 / 蘑菇意面
（北海道産たらことキノコの和風）

¥1,180
(Tax-included ¥1,298)

⑱Hokkaido Beef Meat 100% Sauce
蕃茄北海道产牛肉100%酱 / 蕃茄北海道產牛肉100%醬
（北海道産牛肉100%のミートソース）

¥1,480
(Tax-included ¥1,628)

PIZZA（ピッツァ）《PIZZA》《披薩》《披萨》

①Margarita with Hokkaido
Mozzarella Cheese

北海道産馬蘇里拉起司 瑪格麗特披薩/
北海道产马苏里拉起司 玛格丽特披萨

（北海道マルゲリータ）

¥1,280
(Tax-included ¥1,408)

②Carbonara Pizza with
Soft-Boiled Egg

培根蛋奶披薩棟溫泉蛋/
培根蛋奶披萨栋温泉蛋

（「下川六〇酵素卵」の
半熟卵カルボナーラピッツァ）

¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

③pizza made with 4 types of
Hokkaido cheese, served with honey

使用4种北海道奶酪制成的披萨,搭配蜂蜜/
使用4種北海道起司製成的披薩,搭配蜂蜜

（北海道産4種チーズを使った
とろ〜りピッツァ　はちみつ添え）

¥1,580
(Tax-included ¥1,738)

PIZZA（ピッツァ）《PIZZA》《披薩》《披萨》

④Raw ham and arugula pizza
熏火腿和芝麻菜披薩 / 熏火腿和芝麻菜披萨
（生ハムとルッコラのピッツァ）
¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

⑤Genovese Pizza with lots of Shrimps
大量蝦仁熱那亞披薩 / 大量虾仁热那亚披萨
（ぷりぷり海老たっぷりのピッツァ　ジェノベーゼ）
¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

⑥Smoked Salmon Pizza
燻鮭魚披薩 / 燻鮭魚披萨
（スモークサーモンのピッツァ）
¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

⑦Hokkaido Margherita Blue
北海道瑪格麗塔藍 / 北海道玛格丽塔蓝
（北海道マルゲリータ・ブルー）
¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

⑧Luxurious carbonara pizza made with
“Shimokawa Rokumaru Enzyme Egg” with the scent of black truffles
使用北海道鸡蛋制成的奢华卡, 卡邦尼義粉披萨 / 使用北海道雞蛋的豪華卡納納拉披薩
（黒トリュフ香る「下川六〇酵素卵」の贅沢カルボナーラピッツァ）
¥1,580
(Tax-included ¥1,738)

Half & Half（ハーフ＆ハーフ）《雙拼比薩》《2 合 1 比萨》

⑨Margarita with Hokkaido Mozzarella Cheese&
Italian Prosciutto and Rocket Pizza
北海道産馬蘇里拉起司 瑪格麗特披薩、火腿芝麻菜披薩 /
北海道产马苏里拉奶酪 玛格丽特披萨、火腿芝麻菜披萨 /
（マルゲリータ&生ハムとルッコラのピッツァ）
¥1,480
(Tax-included ¥1,628)

⑩Margarita with Hokkaido Mozzarella Cheese&
Genovese Pizza with lots of Shrimps
北海道産馬蘇里拉起司 瑪格麗特披薩、香蒜醬鮮蝦披薩 /
北海道产马苏里拉奶酪 玛格丽特披萨、香蒜酱鲜虾披萨 /
（マルゲリータ&ぷりぷり海老たっぷりのピッツァジェノベーゼ）
¥1,480
(Tax-included ¥1,628)

⑪Margarita with Hokkaido Mozzarella Cheese&
Four Kinds of Melty Cheese Pizza
玛格丽特披萨, 使用4种北海道奶酪制成的披萨, 搭配蜂蜜 /
瑪格麗特披薩, 使用4种北海道奶酪制成的披萨, 搭配蜂蜜 /
（マルゲリータ&北海道産4種チーズを使った
とろ〜りピッツァ　はちみつ添え）
¥1,580
(Tax-included ¥1,738)

CARNE（肉料理）《MEAT》《肉料理》《肉菜》

① "Tokachi young beef" tagliata
牛肉烤菜 / 牛肉烤菜
（十勝若牛のタリアータ）約180ｇ

¥2,980
(Tax-included ¥3,278)

② Spicy Sauteed Chicken
辣味香煎嫩雞 / 香微辣煸炒笋鸡
（若鶏のソテー小悪魔風 北海道産ポテト添え）

S (225g) ¥1,380 (Tax-included ¥1,518)　M (350g) ¥1,780 (Tax-included ¥1,958)

RISOTTO（リゾット）《RISOTTO》《燴飯》《烩饭》

③ Special Risotto, Parmigiano cheese
特选意大利奶酪烩饭 / 特選義大利起司燉飯
（パルミジャーノチーズの特製リゾット）

¥1,380
(Tax-included ¥1,518)

④ Special risotto, Parmigiano cheese. With porcini mushrooms
特殊的意大利調味飯 棕櫚芝士 配牛肝菌蘑菇 /
特殊的意大利调味饭 帕玛森芝士 配牛肝菌蘑菇
（ポルチーニ茸のパルミジャーノチーズリゾット）

¥1,580
(Tax-included ¥1,738)

DOLCE（デザート）《DESSERT》《甜点》《甜點》

①Vanilla Ice-cream

特級冰淇淋/特级冰淇淋

（バニラアイス）

¥280
(Tax-included ¥308)

②Rich Crema Catalana

富有的冷冻布丁/富有的冷凍布丁

（濃厚カタラーナ）

¥600
(Tax-included ¥660)

③Panna cotta

意式奶冻/意式奶凍

（パンナコッタ）

¥450
(Tax-included ¥495)

④Chocolate Cake

義式經典堅果巧克力/意式经典坚果巧克力

（生ガトーショコラ）

¥550
(Tax-included ¥605)

⑤Affogato

阿法奇朵/阿芙佳朵

（天使の羽添えアッフォガート）

¥550
(Tax-included ¥605)

⑥Tiramisu

提拉米蘇/提拉米苏

（自家製ティラミス）

¥600
(Tax-included ¥660)

⑦Dolce Misto

甜品拼盤/甜品拼盘

（デザート盛り合わせ）

¥1,180
(Tax-included ¥1,298)